



Dear Honoured Guests:

Every year, the Awards of Excellence Ceremony is a milestone event for members of the Canadian Police Association, allowing us to recognize police personnel from across Canada for acts and deeds that far exceeded the every day call of duty.

This year fourteen police officers deserve our utmost admiration. Each and every one of them displayed unwavering professionalism and calm demeanour in situations of extraordinary personal risk and uncertainty.

The Canadian Police Association is proud to recognize these outstanding members. Nominated and selected by their peers, the 2009 Awards of Excellence recipients are the epitome of the oath we all made as police officers and members of Canada's police services: To serve and protect despite all risks.

I hope everyone enjoys the Ceremony and on behalf of the 57,000 members of the Canadian Police Association, I extend our heartfelt congratulations to the 2009 recipients! Your courage and dedication are a source of inspiration and motivation for all your brothers and sisters from coast to coast!

Chers(ères) invité(e)s,

La cérémonie des prix d'excellence marque un moment bien spécial de l'année pour les membres de l'Association canadienne des policiers. Elle nous permet de reconnaître les actes et les exploits des policiers et policières qui ont dépassé de loin la consigne quotidienne de leur devoir.

Cette année, quatorze membres du personnel policier méritent notre admiration sans borne. Chacun et chacune ont fait preuve d'un professionnalisme et d'un flegme indéfectibles dans des situations extraordinairement angoissantes et périlleuses.

L'Association canadienne des policiers est fière de reconnaître ces valeureux membres. Mis(e)s en candidature et choisi(e)s par leurs pairs, les récipiendaires des Prix d'excellence 2009 représentent l'apogée du serment que nous avons fait à titre de membres des services policiers canadiens : servir et protéger malgré tous les risques.

Je vous souhaite à tous et à toutes une bonne cérémonie et au nom des 57 000 membres de l'Association canadienne des policiers, j'offre nos plus sincères félicitations aux récipiendaires 2009! Votre bravoure et votre dévouement sont une source d'inspiration et de motivation pour vos confrères et consoeurs d'un bout à l'autre du pays!

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Charles Momy'.

Charles Momy
President / Président

Canadian Police Association 2009 Awards of Excellence Ceremony

April 20, 2009 - 11:00 am - Fairmont Château Laurier, Ballroom

Welcome Address by Mr. Charles Momy, President
Canadian Police Association

Welcome Address by Masters of Ceremony
Mr. Ken Shaw
Mr. Daniel Séguin

Entrance of Dignitaries
The Honourable Rob Nicholson, Minister of Justice
The Honourable Peter Van Loan, Minister of Public Safety
The 2009 Awards of Excellence Recipients
Colour Party
(PLEASE STAND)

National Anthem
Sergeant Julie Vaillant, Ottawa Police Service
(PLEASE STAND)

Annual Awards of Excellence Presentation

Congratulatory remarks by Mr. Jean Beaudoin
President of the Fraternité des policiers et policières de la Ville de Québec

Congratulatory remarks by Mr. Charles Momy
President of the Canadian Police Association

Congratulatory remarks by the Honourable Rob Nicholson
Minister of Justice

Congratulatory remarks by the Honourable Peter Van Loan
Minister of Public Safety

Exit of the Awards of Excellence Recipients

-END-

Awards Luncheon - Ballroom

Association canadienne des policiers

Cérémonie de remise des Prix d'excellence

Le 20 avril 2009 à 11 heures - Salle de bal - Fairmont Château Laurier

Mot de bienvenue de Monsieur Charles Momy, président
Association canadienne des policiers

Mot de bienvenue des maîtres de cérémonie
Monsieur Ken Shaw
Monsieur Daniel Séguin

Entrée des dignitaires
L'honorable Rob Nicholson, ministre de la Justice
L'honorable Peter Van Loan, ministre de la Sécurité publique
Les récipiendaires des Prix d'excellence 2009
La garde d'honneur
(VEUILLEZ VOUS LEVER)

Hymne national
Sergent Julie Vaillant, Service de police d'Ottawa
(VEUILLEZ VOUS LEVER)

Présentation des Prix d'excellence annuels

Félicitations de Monsieur Jean Beaudoin, président,
Fraternité des policiers et policières de la Ville de Québec

Félicitations de Monsieur Charles Momy, président
Association canadienne des policiers

Félicitations de l'honorable Rob Nicholson,
Ministre de la Justice

Félicitations de l'honorable Peter Van Loan,
Ministre de la Sécurité publique

Sortie des récipiendaires des Prix d'excellence

-FIN-

Déjeuner des Prix d'excellence – Salle de bal

STEPHEN HARPER

PRIME MINISTER



PREMIER MINISTRE



It is my distinct pleasure to extend my warmest greetings to all those attending the Canadian Police Association (CPA) Awards of Excellence. I would like to salute the members of Canada's law enforcement community taking part in this event.

I am delighted to join you in recognizing this year's honourees. Each of today's fourteen award recipients exemplify the valour, integrity and professionalism that are the hallmarks of Canadian law enforcement. You have been selected by your peers for your outstanding commitment and service to the community and your profession.

I commend the CPA, and the more than 57,000 police personnel that comprise the Association, for upholding a Canadian tradition of excellence in policing. Across the country, our dedicated police are working tirelessly to protect our communities so that our nation continues to be a place where fairness, justice and decency reign. On behalf of all Canadians, I would like to express my heartfelt gratitude for your noble efforts.

My colleagues in the Government of Canada stand with me in applauding your tremendous service to our nation.

C'est avec grand plaisir que je transmets mes plus cordiales salutations à tous ceux et celles qui prennent part à la remise des prix d'excellence de l'Association canadienne des policiers (ACP). Je tiens aussi à saluer tous les agents chargés de l'application de la loi ici présents.

Je suis ravi de me joindre à vous pour rendre hommage aux quatorze lauréats d'aujourd'hui. Chacun d'entre eux illustre la vaillance, l'intégrité et le professionnalisme qui caractérisent la communauté canadienne chargée d'appliquer la loi. Vous avez été choisis entre vos pairs pour votre engagement et votre service exceptionnels envers la collectivité.

Je salue l'ACP et ses plus de 57 000 membres qui défendent la tradition canadienne d'excellence des services de police. Dans tout le pays, nos agents dévoués oeuvrent inlassablement pour protéger nos collectivités et faire en sorte que continuent de régner dans la nation équité, justice et décence. Au nom de toute la population canadienne, je tiens à vous exprimer toute ma gratitude pour les nobles efforts que vous déployez.

Mes collègues du gouvernement du Canada applaudissent avec moi l'immense service que vous rendez à la nation.

Sincerely / Sincères salutations,

The Rt. Hon. Stephen Harper, P.C., M.P. / Prime Minister of Canada
Le très hon. Stephen Harper, C.P., député / Premier ministre du Canada

THE HONOURABLE ROB NICHOLSON, Q.C,
MINSTER OF JUSTICE AND ATTORNEY GENERAL OF CANADA

Rob Nicholson serves as the Member of Parliament for Niagara Falls, an electoral district in southern Ontario.

Born in 1952, Mr. Nicholson has been a lifelong resident of Niagara Falls, where he practiced law and was involved in municipal politics.

First elected to the Canadian House of Commons in 1984, Mr. Nicholson served in a variety of capacities, including Parliamentary Secretary to the Minister of Justice and Attorney General of Canada, and Minister for Science and Small Businesses. Re-elected in 2004, he was appointed Chief Opposition Whip in January 2005.



In February 2006, Mr. Nicholson was appointed Leader of the Government in the House of Commons and Minister for Democratic Reform by Prime Minister Stephen Harper. In January 2007, Mr. Nicholson was named Minister of Justice and Attorney General of Canada.

Mr. Nicholson holds a Bachelor of Arts degree from Queen's University and a law degree from the University of Windsor. He was called to the bar in 1979 and is a member of the Law Society of Upper Canada. Mr. Nicholson was appointed federal Queen's Counsel in 1992.

He is married to Arlene Nicholson and they have three children.



L'HONORABLE ROB NICHOLSON, c.r.,
MINISTRE DE LA JUSTICE ET PROCUREUR GÉNÉRAL DU CANADA

Rob Nicholson est député de Niagara Falls, une circonscription électorale du sud de l'Ontario.

M. Nicholson est né en 1952 et a toujours habité Niagara Falls, où il a exercé le droit et fait de la politique municipale.

Élu pour la première fois à la Chambre des communes en 1984, M. Nicholson a exercé diverses fonctions, notamment secrétaire parlementaire du ministre de la Justice et procureur général du Canada, ainsi que ministre chargé des sciences et des petites entreprises. Réélu en 2004, il est nommé whip en chef de l'Opposition en janvier 2005.

En février 2006, M. Nicholson a été nommé leader du gouvernement à la Chambre des communes et ministre de la réforme démocratique par le premier ministre Stephen Harper. En janvier 2007, M. Nicholson a été nommé ministre de la Justice et procureur général du Canada.

M. Nicholson est titulaire d'un baccalauréat ès arts de l'Université Queen's et est diplômé en droit de l'Université de Windsor. Il a été admis au barreau en 1979 et il est membre du Barreau du Haut-Canada. M. Nicholson a été nommé conseil de la reine en 1992.

Il est marié à Arlene Nicholson, et le couple a trois enfants.

THE HONOURABLE PETER VAN LOAN,
MINISTER OF PUBLIC SAFETY



Peter Van Loan was first elected to the House of Commons in 2004 and re-elected in 2006 and 2008 by the people of York-Simcoe. Mr. Van Loan was appointed President of the Queen's Privy Council for Canada, Minister of Intergovernmental Affairs and Minister for Sport in November 2006, and was named Leader of the Government in the House of Commons and Minister for Democratic Reform in January 2007. He was named Minister for Public Safety in October of 2008.

Prior to entering public life, Mr. Van Loan worked as partner and chair of the Planning and Development Law Group with the national law firm Fraser Milner Casgrain LLP. He has also been an adjunct professor of planning at the University of Toronto.

Mr. Van Loan has also been active in the community, serving as a member of the Georgina Economic Development Committee, a former executive member of the Canadian Bar Association - Ontario, Municipal Section, and a member of the Ontario Brownfields Advisory Panel.

Mr. Van Loan obtained a Master of Science in planning and a Master of Arts in international relations from the University of Toronto and a law degree from Osgoode Hall Law School.



L'HONORABLE PETER VAN LOAN,
MINISTRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE

Peter Van Loan a été élu à la Chambre des communes pour la première fois en 2004. Il a été réélu en 2006 et 2008 par les gens de York-Simcoe. En novembre 2006, il a été nommé président du Conseil privé de la Reine pour le Canada, ministre des Affaires intergouvernementales et ministre des Sports, et en janvier 2007, leader du gouvernement à la Chambre des communes et ministre de la Réforme démocratique. Il a été nommé ministre de la Sécurité publique en octobre 2008.

Avant d'entrer en politique, M. Van Loan a été associé et président du groupe de planification et de développement du cabinet d'avocats national Fraser Milner Casgrain LLP. Il a aussi été professeur auxiliaire de la planification à l'Université de Toronto.

Sur le plan de l'engagement communautaire, M. Van Loan a siégé au comité de développement économique de Georgina et au Ontario Brownfields Advisory Panel, et il est ancien membre du comité exécutif de la section municipale de la division ontarienne de l'Association du Barreau canadien.

M. Van Loan est titulaire d'une maîtrise en sciences de la planification et d'une maîtrise ès arts en relations internationales de l'Université de Toronto ainsi que d'un diplôme en droit d'Osgoode Hall.



DANIEL SÉGUIN, RADIO HOST AND CEO OF LES PRODUCTION QUOI

Radio personality Daniel Séguin has worked in the Outaouais region for 37 years. His voice has been heard on the air of different radio stations, including CJMS, CKAC, CKCH, and until recently, 104.7 FM (CJRC) Outaouais' talk oriented radio station.

Daniel also hosted 5 television series, and as a manager, has been involved in 2 television series as well as a movie.

CEO of *Productions Quoi* for the last 20 years, his enterprise is busy carrying out major projects such as "Le Big Beat", a plan of performing arts series to raise awareness to the younger generation and adults alike, about serious issues and challenges Canadian youth are facing.

Daniel is truly passionate about the Outaouais at all levels, political, cultural as well as social. Whether it is to analyse and comment elected officials' decisions, to oversee successful development of artists or, to raise awareness of homeless youth and street gang matters, Daniel always shows great pride and satisfaction to get involved in his community and is delighted to boost the profile and beauty of the region.

He is also the proud father of 4 children.

It is Daniel's first participation as host of the CPA Awards of Excellence. We are pleased to welcome him and we thank him on contributing to the success of this very colourful and emotional Ceremony.



DANIEL SÉGUIN, ANIMATEUR DE RADIO ET PDG DES PRODUCTION QUOI

Daniel Séguin a été animateur de radio dans la région de l'Outaouais pendant 37 ans. Il a été à l'antenne des stations CJMS, CKAC, CKCH et, jusqu'à tout récemment, le 104,7 FM parlé de l'Outaouais (CJRC).

Daniel a également animé 5 séries télévisées en plus d'être impliqué, à titre de gestionnaire, dans 2 séries télévisées et un film.

Depuis 20 ans, il est PDG des *Productions Quoi* où il œuvre à la réalisation de projets importants tels, « Le Big Beat », soit une série de spectacles dont le but est de conscientiser les jeunes et les adultes, au sujet des problèmes criants que vit la jeunesse canadienne.

Daniel est un vrai passionné de la région de l'Outaouais à tous les niveaux, autant politique, culturel et social. Qu'il s'agisse d'analyser les décisions des élus, de voir au développement des artistes ou, d'appuyer les causes vouées à la sensibilisation sur le phénomène des jeunes sans-abri et des gangs de rue, Daniel est toujours tout autant honoré de s'impliquer au sein de sa communauté et de faire connaître la beauté de sa région de l'Outaouais.

Il est également fier papa de 4 enfants.

C'est la première fois que Daniel animera les Prix d'excellence de l'ACP. Nous lui souhaitons la bienvenue et le remercions de sa contribution au succès de cette cérémonie haute en couleurs et riche en émotions.

***KEN SHAW,
NATIONAL EDITOR AND ANCHOR WEEKDAYS, CTV
NEWS TORONTO***

News Anchor Ken Shaw brings not only a wealth of journalistic experience to his role at CTV, but also an exceptional record of community service. Since April 2001, he has been the Co-Ancor for Canada's most-watched local newscast *CTV News at 6 p.m.*

Shaw joined *CTV Toronto* as a reporter in 1979, while at the same time reporting on major Canadian news stories for American network news programs including ABC's *Good Morning America*, *Nightline*, and NBC's *The Today Show*. He started anchoring the 11:30 news at CTV in 1981, and was named the National Editor in 1998. From 1999 to 2001, Shaw became familiar to viewers across Canada as Weekday Anchor for CTV Newsnet.



Shaw devotes a great deal of his time and energy to various local charities and community events. He is a director of Ronald McDonald House Charities of Canada, ProAction Cops & Kids, and The Empire Club of Canada just to name a few. He is also the Chair of an organization called the Abilities Centre, which seeks not only to build a 20 million dollar centre of excellence in Whitby, but also to develop a series of programming centres across Canada to assist people of all ages with special needs. An avid golfer himself, Shaw has hosted his own annual charity golf tournament for over fifteen years, and he participates and emcees countless other charity golf tournaments. In November 2008, Shaw was selected as the 2008 recipient of the Canadian Association of Broadcasters' Gold Ribbon Award for Outstanding Community Service by an Individual Broadcaster.

For over 25 years, Toronto viewers have grown to rely on Ken Shaw to deliver a clear and comprehensive report on the news of the day. He is one of the main reasons why *CTV News* is Toronto's number one newscast.



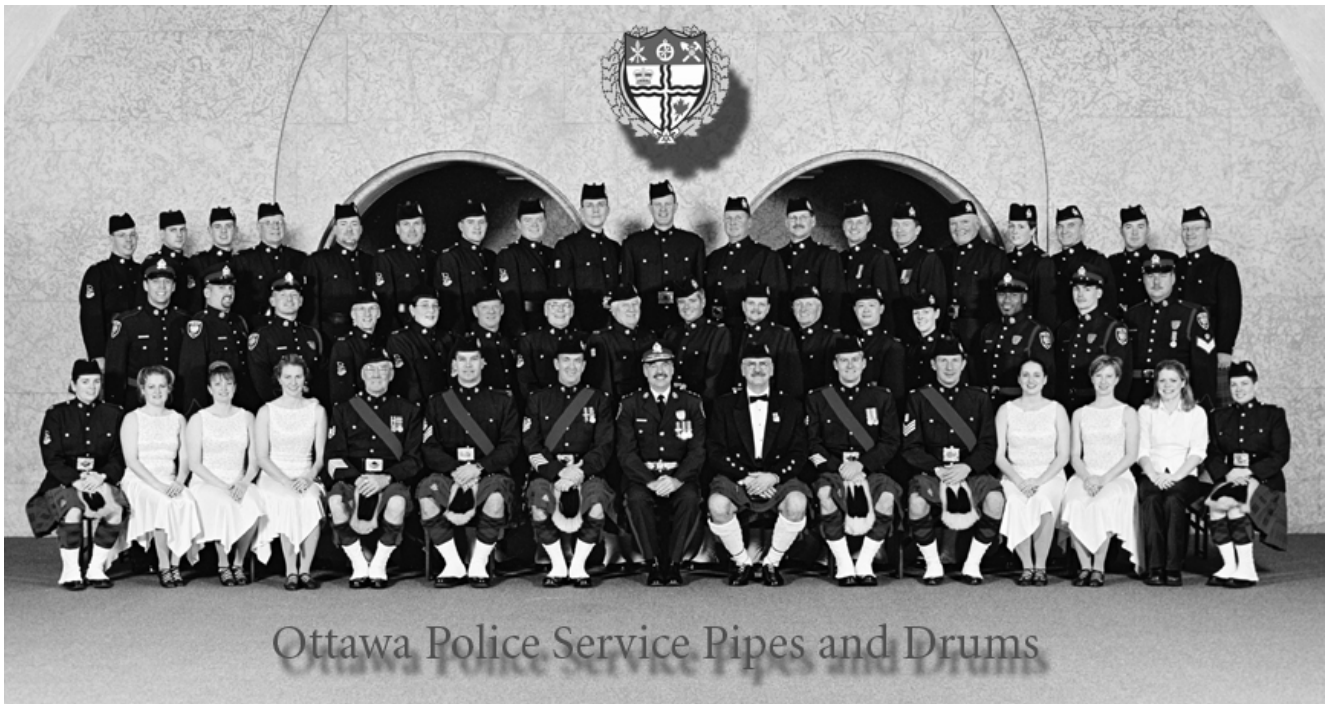
***KEN SHAW,
CHEF DE PUPITRE NATIONAL ET CHEF D'ANTENNE DE CTV NEWS***

Le chef d'antenne Ken Shaw n'apporte pas seulement une riche expérience en journalisme à son rôle au réseau CTV puisqu'il possède aussi un bagage exceptionnel en service communautaire. Depuis avril 2001, il coanime le bulletin de nouvelles locales les plus suivies au Canada CTV News en ondes à 18 heures.

Shaw s'est joint à CTV Toronto en tant que reporter en 1979 tout en continuant d'assurer des reportages sur des nouvelles canadiennes d'importance à des émissions d'actualités américaines, dont *Good Morning America* et *Nightline* au réseau ABC et *The Today Show* au réseau NBC. Ken Shaw devint chef d'antenne des informations de 23 h 30 au réseau CTV en 1981 et fut nommé directeur des informations nationales en 1998. De 1999 à 2001, il acquérait une grande popularité auprès des téléspectateurs à la grandeur du Canada en tant que chef d'antenne en semaine au réseau CTV Newsnet.

Shaw consacre beaucoup de temps et d'énergie à diverses oeuvres caritatives et activités communautaires locales, au service des organismes suivants à titre de directeur, entre autres : Manoirs Ronald McDonald, ProAction Cops & Kids et Empire Club du Canada. Ken est également président d'une organisation désignée Abilities Centre non seulement vouée à bâtir un centre d'excellence de 20 millions de dollars à Whitby mais aussi à développer une série de centres de programmation à la grandeur du Canada pour venir en aide aux personnes de tout âge qui ont des besoins spéciaux. Golfeur chevronné, Ken a organisé ses propres tournois de bienfaisance annuels pendant plus de 15 ans. En plus d'agir comme maître de cérémonie, Ken participe maintenant à d'innombrables tournois de golf ainsi qu'à une foule d'autres activités au bénéfice d'oeuvres de bienfaisance et de collectivités. En novembre 2008, Shaw fut désigné le récipiendaire de l'année du Prix Ruban d'or de l'Association canadienne des radiodiffuseurs pour service exceptionnel à la communauté.

Depuis plus de 25 ans, les téléspectateurs torontois comptent sur l'apport de Ken Shaw pour leur livrer un compte rendu clair et complet des nouvelles de la journée. Ken est l'une des raisons pour lesquelles CTV News est le bulletin d'informations numéro un à Toronto.



Ottawa Police Service Pipes and Drums

PIPES & DRUMS AND COLOUR PARTY

This year the Pipes & Drums and Colour Party are made of members of the Ottawa Police Service

A procession of three Colour Party, six Pipers, two Side Drummers, one Bass Drummer and one drum major will march our dignitaries and 2009 CPA's Awards recipients during the ceremony. The Colour party will be flying the provincial flags of each recipient together with the Canadian flag.

All members are police officers and have extensive experience in representing their police services for various official functions. It is a privilege to have them perform for us and our recipients!

OTTAWA POLICE SERVICE PIPE BAND

The Ottawa Police Service Pipe Band has been in existence since 1969 and was originally founded by serving Ottawa Police Officers. Its purpose at the time was to promote the police service's public relations but even more to contribute to memorials for slain police officers. This mission continues today for the band, which annually plays at Canada's national Police Memorial Service, as well as memorial services, funerals, tattoos, highland games, and parades across Ontario, Canada and the United States. The band wears the "Red Cross" Tartan in honour of Ottawa's first Chief Constable, Roderick Ross.

CORNEMUSES, TAMBOURS ET PORTE-COULEURS

Cette année, les cornemuses, tambours et porte-couleurs nous sont offerts par les membres du Service policier d'Ottawa.

Trois porte-couleurs, six cornemuses, trois tambours et un tambour-major escorteront nos dignitaires et les récipiendaires des Prix d'excellence 2009 de l'ACP pendant la cérémonie. Les porte-couleurs défileront avec le drapeau de la province de chaque récipiendaire, de même que le drapeau du Canada.

Tous les membres du cortège sont des policiers qui représentent depuis longtemps leur service policier à l'occasion de nombreuses fonctions officielles. C'est un grand privilège de les voir s'exécuter pour nous et nos récipiendaires!

CORPS DE CORNEMUSES DU SERVICE DE POLICE D'OTTAWA

Le corps de cornemuses du Service de police d'Ottawa a été fondé en 1969 par des agents de police d'Ottawa. À l'époque, il visait à promouvoir les relations publiques du Service de police, mais, par-dessus tout, à participer aux services commémoratifs en l'honneur des agents tués dans l'exercice de leurs fonctions. La fanfare a conservé cette mission aujourd'hui et joue chaque année au Service commémoratif national de la police du Canada de même qu'à d'autres cérémonies commémoratives, funérailles, tattoos, jeux écossais et défilés un peu partout en Ontario, au Canada et aux États-Unis. Les musiciens portent le tartan « Red Cross » en l'honneur du premier chef de police d'Ottawa, Roderick Ross.

Over the years, the Ottawa Police Service Colour Party and Dancers were added to enhance the Service's visibility and showmanship.

The Pipe Band, Colour Party, and Highland dancers currently number approximately 55 members. Pipers and drummers are both serving police officers and civilian volunteers under the direction of Pipe Major Jamie Ritchie and Drum Major Chris Renwick, who are both sworn members of the Ottawa Police. The band has frequently competed in Pipe Band competitions and in 1994, won the North American Championship for grade 4 at the Glengarry Highland Games.

OTTAWA POLICE SERVICE'S COLOUR PARTY

The Ottawa Police Service's Colour Party works in concert with the Ottawa Police Service's Pipes & Drums. Ten Ottawa police officers currently have the responsibility of representing each and every member of the Police Service throughout the year either by marching delegates at conferences, new recruits at swearing-in ceremonies or by participating to a wide-range of community events. Shining boots, pressed uniforms, and an awareness of the drill and discipline required to maintain their composure in front of a crowd is of the utmost importance for each member.

Ottawa residents can take pride knowing the Ottawa Pipes & Drums and Colour Guards are known as one of the premier pipe bands in Ontario.

Au fil des ans, la garde du drapeau et les danseurs du Service de police d'Ottawa se sont joints à la fanfare pour rehausser la visibilité et le côté spectacle du Service.

Le corps de cornemuses, la garde du drapeau et les danseurs comptent environ 55 membres. Les joueurs de cornemuse, comme les joueurs de tambours, sont des agents de police ou des civils bénévoles sous la direction du cornemuseur-major Jamie Ritchie et du tambour-major Chris Renwick, tous deux membres assermentés de la police d'Ottawa. La fanfare a souvent participé à des compétitions de corps de cornemuses et, en 1994, elle a remporté le Championnat nord-américain pour les formations de niveau 4 aux Jeux des Highlands de Glengarry.

GARDE DU DRAPEAU DU SERVICE DE POLICE D'OTTAWA

La Garde du drapeau travaille de concert avec la Fanfare de cornemuses et de tambours du Service de police d'Ottawa. Dix policiers ont la responsabilité de représenter chacun des membres du Service de police tout au long de l'année à l'occasion de conférences, de cérémonies d'assermentation de recrues, de funérailles et de diverses manifestations communautaires. Des bottes reluisantes et un uniforme impeccable sont de la plus haute importance pour chaque membre de la garde, tout comme une connaissance des manoeuvres et la discipline voulue pour garder son sang-froid devant une foule.

Les résidents d'Ottawa peuvent vraiment être fiers du fait que le corps de cornemuses et de la Garde du drapeau du Service de police d'Ottawa sont reconnus parmi les grandes formations musicales de la province de l'Ontario.

NATIONAL ANTHEM SINGER/ INTERPRÈTE DE L'HYMNE NATIONAL *Sergeant Julie Vaillant, Ottawa Police Service/ Sergent Julie Vaillant, Service de police d'Ottawa*

Sergeant Juile Vaillant began her career in policing in 1987 with the Gloucester Police. In 1994 she became a member of the Ottawa Police Service due to the amalgamation. Sergeant Vaillant has sung the National Anthem at many community sporting events and police related functions such as recruit graduations and Police Award Ceremonies.

Le Sergent Julie Vaillant commença sa carrière en 1987 au sein de la Police de Gloucester. En 1994, elle est devenue membre du Service policier d'Ottawa à la suite d'une fusion. Le sergent Vaillant est fière d'avoir interprété l'hymne national dans la communauté à l'occasion d'événements sportifs ainsi que lors des graduations des recrues et remise des lauréats.

Award of Excellence Recipients

Récipiendaires de Prix d'excellence

DURHAM REGIONAL POLICE SERVICE/ SERVICE POLICIER DE LA RÉGION DE DURHAM



POLICE CONSTABLE SCOTT DARGIE/ L'AGENT SCOTT DARGIE

On the afternoon of Saturday, November 29, 2008, Durham Regional Police Constable Scott Dargie was working alone when he responded to a 911 call from a hysterical woman in her Oshawa home, reporting that she was being stabbed.

Constable Dargie arrived a short time later and was met by a man who had been stabbed as well, and who told him that another man was inside a townhouse unit armed with a knife and stabbing people.

Constable Dargie proceeded to the townhouse unit and was met by an armed suspect who attacked him with a hammer. Constable Dargie

drew his service pistol and managed to retreat a safe distance from the suspect while ordering him to drop the weapon. When the suspect seemed to realize that he was unable to get close enough to Constable Dargie to attack him, he turned from the officer and proceeded quickly to another townhouse unit, entered and slammed the door in the officer's face.

Constable Dargie immediately entered the unit to find the suspect about to attack the resident of that townhouse unit. Constable Dargie fired two shots from his service pistol, striking the suspect and causing the hammer to fall from his hand. Constable Dargie then grabbed the wounded suspect, who was still fighting and reaching toward a knife tucked into his belt. He dragged him out of the townhouse unit and into a hallway. The suspect fought the officer violently, but with the assistance of a resident of the complex, Constable Dargie managed to handcuff the suspect and remove the knife from a sheath on the man's belt.

As a result of the suspect's earlier attacks, a young man, his wife and their three-year-old son were killed and their five-year-old son injured.

The suspect later died from his injuries and the five-year-old boy has made a full recovery.

Constable Dargie working alone was confronted by a man brandishing a hammer who had already attacked several people. The suspect had no regard for human life nor did he care who his next victim would be. Constable Dargie's actions prevented the loss of more lives including the officer's. Constable Dargie's willingness to place himself in a harm's way to protect others is a testament to his courage, his professionalism and his commitment to duty. On that day, he embodied the spirit and meaning of the CPA's Awards of Excellence. It is a standard by which others will be measured.



Pendant l'après-midi du samedi 29 novembre 2008, l'agent Scott Dargie de la Police régionale de Durham travaillait seul lorsqu'il reçut un appel 911 de la part d'une femme affolée disant qu'elle se faisait poignarder dans son domicile d'Oshawa.

L'agent Dargie arriva quelques minutes plus tard au complexe d'habitation et rencontra un homme qui avait été poignardé aussi. Il apprit qu'un individu à l'intérieur était armé d'un couteau et qu'il poignardait des gens.

Award of Excellence Recipients

Récipiendaires de Prix d'excellence

En entrant à l'intérieur, l'agent Dargie se heurta à l'individu armé qui l'attaqua avec un marteau. Le policier dégaina son arme de service et réussit à se mettre à l'écart de l'agresseur, lui ordonnant de jeter son arme. Lorsque le suspect se rendit compte qu'il était incapable de se rapprocher suffisamment de l'agent Dargie, il se dirigea rapidement vers une autre porte de l'habitation, pénétra à l'intérieur et referma la porte au nez du policier.

L'agent Dargie entra immédiatement et constata que le suspect était sur le point d'en attaquer le résident. Le policier tira deux coups de feu, atteignant le suspect qui laissa le marteau lui tomber des mains. L'agent Dargie s'empara alors du suspect blessé; ce dernier résistait toujours, essayant de sortir un couteau dissimulé dans un fourreau sous sa ceinture. L'agent Dargie traîna le suspect jusqu'au couloir mais il se débattait violemment; toutefois, avec l'aide d'un autre résident de l'habitation, le policier parvint finalement à menotter le forcené et à retirer le couteau de son fourreau.

Victimes d'agressions antérieures du suspect, un jeune homme, son épouse et leur fils de 3 ans perdirent la vie, tandis que leur fils de 5 ans fut grièvement blessé.

Le suspect succomba à ses blessures par la suite mais le garçon de 5 ans a reçu son congé de l'hôpital, complètement guéri.

L'agent Dargie intervenait seul lorsqu'il fut attaqué par un homme qui brandissait un marteau après avoir agressé plusieurs personnes. Le suspect n'avait aucun respect de la vie humaine et ne se souciait nullement de qui serait sa prochaine victime. Les actes de l'agent Dargie ont empêché la perte d'autres vies, y compris la sienne. L'empressement de l'agent Dargie à se mettre en péril pour sauver la vie d'autrui témoigne de son courage, de son professionnalisme et de son engagement envers son devoir. Ce jour-là, il a incarné l'esprit et la portée des Prix d'excellence de l'ACP. C'est la norme à laquelle les autres devront se mesurer.



Canadian Police Association
Association canadienne des policiers

Award of Excellence Recipients

Récipiendaires de Prix d'excellence

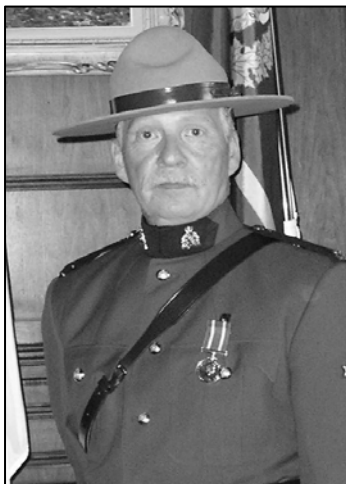
**GENDARMERIE ROYALE DU CANADA
(SERVICE FRONTALIER DE LACOLLE)
ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE
(BORDER SERVICE IN LACOLLE)**

**SÛRETÉ DU QUÉBEC
(BUREAU RÉGIONAL DES ENQUÊTES)
QUÉBEC PROVINCIAL POLICE
(REGIONAL INVESTIGATIONS' OFFICE)**



**CAPORAL LUC LAFLEUR/
CORPORAL LUC LAFLEUR**

**SERGEANT SUPERVISEUR
CÉDRICK BRUNELLE/
SERGEANT SUPERVISOR
CÉDRICK BRUNELLE**



**GENDARME
JEAN-PIERRE MAILHOT/
CONSTABLE
JEAN-PIERRE MAILHOT**

**SERGEANT ENQUÊTEUR
ALAIN LAFLAMME/
SERGEANT INVESTIGATOR
ALAIN LAFLAMME**



**GENDARME DANIEL MONETTE/
CONSTABLE DANIEL MONETTE**

**SERGEANT ENQUÊTEUR
STÉPHANE BEAUDOIN/
SERGEANT INVESTIGATOR
STÉPHANE BEAUDOIN**



Award of Excellence Recipients

Récipiendaires de Prix d'excellence



**GENDARME YVON TURCOTTE/
CONSTABLE YVON TURCOTTE**



**SERGEANT ENQUÊTEUR
BENOÎT COULOMBE/
SERGEANT INVESTIGATOR
BENOÎT COULOMBE**

En reconnaissance du fait que les enquêtes policières peuvent souvent prendre des mois, voire plusieurs années à mener à terme ou à être traitées par les tribunaux, le Comité des Prix d'excellence de l'ACP a établi une catégorie spéciale en 2005 dans le but de rendre hommage aux enquêtes et opérations policières de longue durée.

Le 30 août 2006, les policiers de la GRC exécutent un mandat relatif à une production de cannabis extérieure dans le secteur de Hemmingford (Québec). Alors qu'un suspect circule dans la plantation, les membres de la GRC en place décident d'interpeller l'individu suspect. Ce dernier répond en tirant six coups de feu en direction des policiers pour ensuite prendre la fuite. Un des projectiles tirés en direction d'un policier a transpercé ses vêtements sans toutefois le blesser, heureusement.

Ce qui avait commencé par une enquête pour production de cannabis, menée par la GRC, vient de se transformer en enquête de tentative de meurtre qui devra être menée par la Sûreté du Québec (SQ).

On fait appel aux experts du laboratoire de sciences judiciaires et médecine légale pour identifier un profil génétique relié aux éléments recueillis sur la scène de crime. Même avec l'identification positive d'un suspect, il faudra prouver que c'est ce dernier qui a fait feu.

Au cours des mois suivants, les policiers de la SQ et de la GRC mèneront des opérations de surveillance et d'écoute électronique sur tous les aspects reliés à la production de cannabis. Ces policiers ne perdirent jamais espoir d'obtenir des éléments de preuve liés à la tentative de meurtre.

Au bout du compte, leur patience et leur persévérance seront récompensées lorsque le suspect ciblé parlera une fois de trop. Se servant de ses propres paroles, les policiers ont maintenant leur preuve pour l'inculper de tentative de meurtre sur un agent de la paix.

Voilà un bel exemple de la collaboration entre les forces policières, où chacune dans le respect de son mandat, participe au succès de l'autre organisation en travaillant dans un but commun et en partageant leurs réalisations réciproques.

Les efforts conjugués et déterminés des sergents Cédrick Brunelle, Benoît Coulombe, Stéphane Beaudoin et Alain Laflamme du Bureau régional d'enquêtes de la Montérégie de la Sûreté du Québec, et des gendarmes de la GRC Jean-Pierre Mailhot, Daniel Monette, Yvon Turcotte, ainsi que du caporal Luc Lafleur de la GRC, ont constitué la pierre angulaire sur laquelle s'est édifiée une enquête réussie qui a traduit en justice un tueur en puissance.



Award of Excellence Recipients Récipiendaires du Prix d'excellence

In recognition of the fact that police investigations can often take months, if not several years to complete or clear the courts, the CPA Awards of Excellence Committee in 2005, established a special category to recognize long-term investigations and police operations.

On August 30th, 2006, RCMP officers were executing a search warrant at an outdoor marijuana operation in the Hemmingford, Québec area, when they observed a man running through the field. When he was ordered to come out, the man responded by firing six shots at the officers. One of the bullets tore through an officer's clothing but, fortunately, he was not wounded.

What had started out as an RCMP drug investigation was now an attempted murder investigation led by the Sûreté du Québec.

Experts from the *laboratoire de sciences judiciaires et médecine légale* were called to the scene where they collected the DNA samples which put the suspect at the location, but could not tie him into the actual shooting.

During the ensuing months, police officers from the Sûreté du Québec as well as the RCMP conducted surveillance and collected wiretap information covering every aspect of the marijuana operation. The officers involved never gave up hope that evidence relating to the shooting would also be obtained.

Eventually their patience and perseverance paid off when the suspect spoke once too often. Based on his own words, he was charged with the attempted murder of a peace officer.

This investigation is a great example of the partnership that exists between police agencies when respecting each other's mandate; they work towards common goals and share in mutual accomplishments.

The collaborative and determined efforts of Sergeants Cédrick Brunelle, Benoît Coulombe, Stéphane Beaudoin and Alain Laflamme, Investigators at the Bureau régional d'enquêtes de la Montérégie de la Sûreté du Québec and RCMP Constables Jean-Pierre Mailhot, Daniel Monette, Yvon Turcotte and Caporal Luc Lafleur of the RCMP are the building blocks that shaped a successful investigation and brought a would-be killer to justice.



Award of Excellence Recipients

Récipiendaires de Prix d'excellence

ONTARIO PROVINCIAL POLICE, STORMONT, DUDANS AND GLENGARRY DETACHMENT/ POLICE PROVINCIALE DE L'ONTARIO, DÉTACHEMENT STORMONT, DUDANS ET GLENGARRY



**SERGEANT BRIAN R. EADIE/
SERGENT BRIAN R. EADIE**

**POLICE CONSTABLE JEREMY FALLE/
CONSTABLE JEREMY J. FALLE**

On the morning of June 9, 2008, members of the Stormont Dundas and Glengarry OPP Detachment were called to a residence in the Township of South Glengarry in regards to a man experiencing mental health issues.

The man in question resided with his parents, who called the police when they observed their son in an agitated state of mind and in possession of two soft drink bottles filled with gasoline, a lighter, and a hatchet. Angry because his parents had also called the police regarding his conduct two days earlier, the man had been acting irrationally since the first call.

When the father attempted to communicate with his son the man responded by throwing one of the gasoline filled bottles at his father. Fearing for their safety the parents retreated to the exterior of the residence.

Sergeant Brian Eadie and Provincial Constable Jeremy Falle, along with three other officers, Provincial Constables Jay Brodie, Marc Carrière, and Sylvain Ladouceur arrived at the scene. After speaking with the parents of the suspect, Sergeant Eadie and Provincial Constable Falle attended the front door while the other officers attended the rear and sides of the residence. Upon entering the front door and progressing down the hallway of the residence to make contact with the male, Sergeant Eadie observed a white waxy substance on the floor of the residence and realized the potential danger. Upon advising Provincial Constable Falle to evacuate, the gasoline was ignited, causing the hallway to erupt in flames. The rapid propagation of the flames and combustible liquid caused the residence to explode. The explosion caused the front door to slam shut, trapping Sergeant Eadie and Provincial Constable Falle within the residence. Unable to open the door Provincial Constable Falle shot the door's window with his firearm and both officers exited through the opening. The officers suffered 2nd and 3rd degree burns to their faces, arms and legs. Constable Latreille rushed the officers to a local hospital for treatment.

The suspect was removed from the area of the back door by Constable Ladouceur, Constable Brodie, Constable Carrière, and Constable Dennison, and moved to a place of safety. Constable Ivan Lalonde assisted with first aid to the suspect. He suffered severe burns to ninety percent of his body. Constables Ladouceur, Brodie, and Carrière were treated at the scene for smoke inhalation. The male

Award of Excellence Recipients

Récipiendaires du Prix d'excellence

was airlifted to Ottawa General Hospital then transferred to Enfant Jésus Hospital in Quebec City where he later died from his injuries on the June 10, 2008.

After a search of the scene conducted by the Special Investigations Unit (SIU), the Office of the Ontario Fire Marshal (OFM), and East Region Forensic Identification Services Unit (F.I.S.U.), it appeared that the fire was accelerated by pouring a combustible liquid in the area of origin inside the residence. Remnants of a lighter, a hatchet, and a gas container were found.

Investigation later confirmed that police had indeed been at the same residence on June 7, 2008 after the man had exhibited suicidal characteristics to his parents and responding officers. He was apprehended under the authority of the Mental Health Act and taken to the Cornwall Community Hospital, where he was seen and released that same night. After extensive recoveries, Provincial Constable Falle has returned to work, and Sergeant Eadie is looking forward to an anticipated return in June of this year.

Despite knowing that a dangerous situation awaited them, Sergeant Eadie and Provincial Constable Falle entered the home to prevent a mentally ill person from harming himself and possibly others. As a result, they soon found themselves in a life-threatening situation; one in which panic or one wrong turn may have cost them their lives. Their commitment to serving others, and their professionalism under extraordinarily dangerous circumstances places them among the very best of the police profession.



Pendant la matinée du 9 juin 2008, les membres du détachement Stormont, Dundas et Glengarry de la Police provinciale de l'Ontario, furent appelés dans une résidence de Glengarry-Sud où un homme éprouvait des problèmes de santé mentale.

Cet homme vivait avec ses parents et ces derniers avaient appelé la police en voyant leur fils dans un état d'esprit agité, en possession de deux bouteilles de boissons gazeuses remplies d'essence, d'un briquet et d'une hachette. Il était en colère parce que ses parents avaient préalablement appelé la police au sujet de sa conduite deux jours auparavant et il se comportait anormalement depuis ce premier appel.

Lorsque son père avait tenté de communiquer avec lui, son fils avait réagi en lui lançant une des bouteilles remplies d'essence. Craignant être en danger, ses parents étaient sortis à l'extérieur de la maison.

Le sergent Brian Eadie et l'agent provincial Jeremy Falle arrivèrent sur les lieux, accompagnés de trois autres policiers, les agents provinciaux Jay Brodie, Marc Carrière et Sylvain Ladouceur. Après avoir parlé aux parents du suspect, le sergent Eadie et l'agent provincial Falle se rendirent à la porte avant de la résidence, tandis que les autres policiers se rendaient à l'arrière et sur les côtés. Pénétrant à l'intérieur par la porte avant pour prendre contact avec le suspect, le sergent Eadie emprunta un couloir et aperçut une substance cireuse blanche sur le plancher; il pressentit un danger latent et avisa l'agent provincial Falle d'évacuer mais à ce moment, le feu fut mis à l'essence et le couloir fut engouffré dans les flammes. La propagation rapide des flammes alimentées par le combustible firent exploser la maison. Le souffle bloqua la porte qui se referma avec fracas, emprisonnant le sergent Eadie et l'agent provincial Falle à l'intérieur. Incapable de l'ouvrir, l'agent provincial Falle tira avec son pistolet de service dans la vitre de la porte et les deux policiers sortirent par cette issue. Ils subirent tous deux des brûlures aux 2^e et 3^e degrés à la figure, aux bras et aux jambes. L'agent Latreille les transporta de toute urgence à l'hôpital.

Awards of Excellence Recipients

Récipiendaires du Prix d'excellence

Les agents Ladouceur, Brodie, Carrière et Dennison sortirent le suspect par la porte arrière et le couchèrent en lieu sûr où l'agent Ivan Lalonde lui prodigua les premiers soins. Il avait subi des brûlures sur 90 % de la surface du corps. Les agents Ladouceur, Brodie et Carrière, incommodés par la fumée, furent soignés sur les lieux. Le suspect fut d'abord transporté par avion à l'Hôpital général d'Ottawa avant d'être transféré à l'Hôpital Enfant-Jésus de Québec où il succomba à ses blessures le 10 juin 2008.

D'après l'examen des lieux effectué par l'Unité des enquêtes spéciales (UES), le Bureau du commissaire des incendies de l'Ontario (BCI), les Services d'identification judiciaire de la Région Est (SIJ), il appert que le feu fut accéléré par un liquide combustible versé dans le secteur d'origine de l'incendie à l'intérieur de la résidence. Les restes d'un briquet, d'une hachette et d'un contenant d'essence furent retrouvés.

L'enquête confirma par la suite que la police s'était effectivement rendue à la même résidence le 7 juin 2008 après que le jeune homme eût manifesté des caractéristiques suicidaires devant ses parents et les policiers intervenants. Il fut appréhendé en vertu de la *Loi sur la santé mentale* et confié à l'Hôpital communautaire de Cornwall mais après avoir vu un médecin, il reçut son congé de l'hôpital le même soir. Après avoir longuement récupéré, l'agent provincial Falle a repris le travail, tandis que le retour du sergent Eadie est prévu en juin prochain.

Malgré qu'ils savaient qu'une situation dangereuse les attendaient, le sergent Eadie et l'agent provincial Falle ont pénétré dans la demeure pour empêcher un malade mental de se faire du tort et éventuellement, de faire du tort à autrui. En agissant ainsi, ces policiers se sont retrouvés dans une situation périlleuse, mettant leur vie en danger; un moment de panique ou un faux pas aurait pu entraîner la mort. Leur engagement envers le service des autres et leur professionnalisme dans des circonstances extrêmement dangereuses, les placent parmi l'élite de la profession policière.



Canadian Police Association
Association canadienne des policiers

National Award of Excellence Recipients Récipiendaires du Prix d'excellence national

SERVICE DE POLICE DE LA VILLE DE QUÉBEC/ QUÉBEC POLICE SERVICE



**CONSTABLE
DOMINIC LABRECQUE**



**CONSTABLE
JEAN-FRANÇOIS PROULX**

Au début de la soirée du 15 juillet 2008, un jeune garçon se promène à bicyclette dans son quartier paisible de la ville de Lévis lorsqu'un individu s'empare brusquement de lui et le jette dans le coffre de sa voiture. Un passant, témoin de la scène, appelle la police et donne une description sommaire du véhicule et du kidnappeur mais il lui a été impossible de capter le numéro de la plaque d'immatriculation puisque le suspect avait pris soin de la plier.

Ces renseignements sont diffusés par radio à tous les membres du Service policier de Lévis et à tous les services de police limitrophes, dont celui de la Ville de Québec, de l'autre côté du fleuve Saint-Laurent.

Un peu plus tard, un citoyen avise le Service de police de la Ville de Québec (SPVQ) qu'il a aperçu un jeune garçon dans le coffre d'une voiture sur le boulevard Laurier et que le conducteur s'est empressé de refermer le coffre du véhicule avant de redémarrer. Ce témoin est en mesure de donner une description plus précise de l'individu et il a noté le numéro de sa plaque d'immatriculation. Ces renseignements sont diffusés par radio à tous les patrouilleurs en service.

Ayant entendu les deux communications, le constable Jean-François Proulx et le constable X (présentement affecté à l'infiltration) du SPVQ, se précipitent immédiatement à l'adresse du propriétaire immatriculé du véhicule.

En arrivant, les deux constables localisent le véhicule et forcent le coffre mais hélas, il est vide. Ils sonnent à l'appartement du suspect mais personne ne répond. Ils s'empressent de questionner ses voisins et apprennent que l'individu recherché est régulièrement vu au sous-sol, près du local des fournaies. En se dirigeant vers cet endroit, les policiers rencontrent le suspect et le mettent en état d'arrestation, lui demandant où se trouve le garçon. Il demeure impassible et refuse de collaborer. Il est confié au constable Dominic Labrecque qui vient d'arriver sur les lieux.

Convaincus que le garçon se trouve dans les parages, le constable Proulx et le constable X entreprennent une fouille minutieuse du sous-sol, s'attardant particulièrement au secteur de la salle des fournaies. Même s'ils peuvent entendre l'enfant pleurer et crier à l'aide, ils sont incapables de le localiser.

Pendant que ses collègues poursuivent leur fouille, le constable Labrecque revient au sous-sol avec le suspect. Ayant interrogé ce dernier, le policier est convaincu que le garçon est en grand danger et qu'on doit le retrouver rapidement. Le constable Proulx et le constable X semblent savoir d'où proviennent les cris mais il s'agit d'une cuve à mazout sans issue. Ils insistent auprès du suspect qui confirme leurs soupçons et leur dit de dévisser les boulons sur le couvercle de la cuve pour l'ouvrir. De fortes odeurs de mazout se dégagent du réservoir ouvert et le garçon gît au tout au fond, enroulé dans un tapis, pieds et poings liés. Le garçon est terrifié; il ne peut pas bouger et commence à manquer d'air. Les policiers apprennent qu'il a été victime d'agression sexuelle.

National Award of Excellence Recipients

Récipiendaires du Prix d'excellence national

Pendant que le SPVQ établit le périmètre de sécurité, le garçon est transporté à l'hôpital où il retrouvera ses parents.

L'intervention immédiate de ces trois policiers, leur rapidité et leur sang-froid dans une situation où chaque seconde comptait, ont sans doute sauvé la vie de ce garçon. Leur détermination et leur présence d'esprit du début à la fin de cet incident, les hissent au sommet de la profession policière.



In the early evening hours of July 15th, 2008, a young boy is bicycling through a quiet Lévis neighbourhood, when he is suddenly grabbed and thrown into the trunk of a car. A bystander, who observes the incident, calls Lévis police and provides a vague description of the car and its driver. The caller was unable to obtain the car's licence number as the licence plate had been bent over.

The information received is broadcasted to all members of the Levis Police Service as well as to nearby police jurisdictions including officers in Quebec City, located across the St.-Laurence River from Lévis.

A short time later, Quebec City police receive a report that a young boy was seen in the trunk of a car on Laurier Boulevard. The driver of the car was observed as he hurriedly closed the trunk, and then drove away. On this occasion, the witness is able to provide a more detailed description of the driver and also obtains the car's licence number which, along with the registered owner's address, is broadcasted to all units.

Having heard the two broadcasts, Constable Jean-François Proulx and Constable X (now an undercover officer), both members of the Service de police de la Ville de Québec immediately proceed to the registered owner's address.

When they arrive, the two officers spot the car and force open the trunk, only to find it empty. A check of the man's apartment reveals there's no one at home. The two officers immediately begin canvassing neighbours and learn that the suspect has often been seen in the building's basement, near the furnace room. Heading in that direction, they encounter the suspect and arrest him. When he is questioned as to the boy's whereabouts, he shows no emotion and refuses to cooperate. The suspect is turned over to Constable Dominic Labrecque who has just arrived on the scene.

Convinced the young boy is somewhere nearby, Constable Proulx and Constable X begin a thorough search of the basement paying particular attention to the area by the furnace room. Even though they can hear the boy sobbing and crying out, they are unable to pinpoint his location.

As they continue their search, Constable Labrecque with the suspect in tow, returns to the basement. After questioning the suspect, he is convinced the boy is in great danger and must be found quickly. Constable Proulx and Constable X have determined that the cries are coming from inside a sealed fuel storage tank. They confront the suspect who confirms their suspicions. The officers loosen and remove the top of the tank; the strong odour of heating fuel fills the air. The officers spot the boy on the bottom of the deep tank, he is rolled up in a carpet, his hands and feet have been tied up. Frightened beyond belief, he cannot move and his air supply had been dwindling. The officers then learn that he has been the victim of a sexual assault.

As the scene was being secured, the young victim was taken to hospital for treatment and to be reunited with his parents.

The immediate response of these three officers, their quick actions and equanimity in a situation where every second counted, no doubt saved the life of the young boy. Their determination and presence of mind throughout this occurrence place them at the very top of the police profession.